



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Autoritat da recurs independenta  
davart radio e televisiun AIRR

## Rapport annual 2018 da l'Autoritat da recurs independenta davart radio e televisiun AIRR







Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Autoritat da recurs independenta  
davart radio e televisiun AIRR

# Rapport annual 2018 da l'Autoritat da recurs independenta davart radio e televisiun AIRR



## Prefaziun

2018 è stà pertutgant politica da medias in onn fitg animà. La Publicitas ha fatg concurs pervi da la visada da la collavuraziun tras Tamedia, tar l'Agenzia telegrafica svizra (SDA) e Le Matin è vegnì demonstrà e per finir è l'iniziativa No-Billag vegnida refusada massivamain dal pievel e dals Chantuns. Quels circuls che han sustegni l'iniziativa han perdi cleramain. L'attatga totala sin la SSR/SRG ha fatg naufragi. Pir suenter han ils medems circuls stuì constatar ch'i n'è betg stada la SSR che ha spussà ils anteriurs uschenumnads editurs da gassetas. Strusch ch'ins ha vesì che la SSR appartegnia tar la Svizra, sco l'amen en Baselgia, vegn appellà dapertut. Tuttenina vegn il sustegn finanzial a la pressa pretendì per dumagnar la midada digitala ed intervenziuns finanzialas vegnan lantschadas en il Cussegl dals Chantuns. Anc pli lunsch van las intervenziuns concertadas en omadus Cussegl per midar l'artitgel da medias 93 en la Constituziun federala. La branscha da medias na sa differenziescha betg dad auters circuls economics. Sch'i va economicamain mal, cloman er editurs experimentads burgais da gassetas il stadi en agid.

En in feuilleton è stà da leger sut il titel „Cunter extremists gida gia ina giada quietezza”. Speaker's Corner a Londra haja reunì fanaticchers da las pli differentas colurs ed haja preparà ina lecziun „calma” per las medias. Abstrahà da paucs aderents, dentant fitg attaschads, na demussia nagin attenziun per ils oraturs al Speaker's Corner. Gnanc la pluralitat dals turists stettia airi. Ils pli blers gjajan simplamain vinvant. Il feuilletonist da la NZZ ha tratg la conclusiun ch'era las medias na duessan da temp en temp betg rapportar. Qua tras na vegnia la libertad da s'exprimer e la libertad d'opiniun tuttavia betg restrenschida. La libertad da s'exprimer sco era la libertad d'opiniun n'è betg il medem sco il dretg da vegnir udì da tuts u schizunt il dretg da vegnir rinforzà da las medias. La libertad da s'exprimer e d'opiniun è alura restrenschida, sch'oraturs vegnan persequitads, per quai ch'els dian e betg sch'in medium snega da dar a lur opiniun ina plattaforma (Felix Simon). Qua n'èsi dad agiuntar nagut.

Vincent Augustin

# Cuntegn

<b>1 Basas legalas</b>	<b>5</b>
1.1 Survista	5
1.2 Svilups en il dretg da diffusiu	5
1.3 Posizion da l'Autoritad da recurs vers la concessiun da la SSR	6
1.4 Posizion da l'Autoritad da recurs davart las medias electronicas	7
<b>2 Cumposiziun da l'Autoritad da recurs</b>	<b>9</b>
<b>3 Gestiun tras il Secretariat</b>	<b>9</b>
<b>4 Posts da mediaziun dals realisaturs da radio e televisiun</b>	<b>10</b>
4.1 Surveglianza dals Posts da mediaziun	10
4.2 Sentupada tranter ils Posts da mediaziun e l'Autoritad da recurs	11
<b>5 Procedura da recurs</b>	<b>11</b>
5.1 Gestiun	11
5.2 Publicaziuns critigadas	12
5.3 Recurs approvads	13
<b>6 Ord la pratica da l'Autoritad da recurs</b>	<b>13</b>
6.1 Decisiun b. 771 dals 1 da zercladur pertutgant Radio SRF 1, emissiun „Zytlupe“, contribuziun „Stinkwasser“	14
6.2 Decisiun b. 776 dals 23 da mars 2018 pertutgant SRF News, Online-Artikel „Ils fatgs concernent l'affera Hildebrand“	15
6.3 Decisiun b. 777 dals 23 da mars 2018 pertutgant TeleBärn, Tele M1 e Tele Züri, contribuziun davart la refurma da rentas en emissiuns da novitads	16
6.4 Decisiun b. 778 dals 22 da zercladur 2018 pertutgant SWI swissinfo.ch, Publicaziuns „Die No-Billag-Argumente im Faktencheck“	17
6.5 Decisiun b. 781 dals 22 da zercladur 2018 pertutgant Serie „Der Bestatter“, contribuziun „Der begrabene Hund“ e trailer	19
<b>7 Tribunal federal</b>	<b>20</b>
<b>8 Fatgs internazionals</b>	<b>22</b>
<b>9 Infurmaziun da la publicitat</b>	<b>22</b>
<b>Agiunta I: Cumposiziun da l'Autoritad da recurs e Secretariat</b>	<b>24</b>
<b>Agiunta II: Indicaziuns statisticas per l'interval da 1984 – 2018</b>	<b>25</b>

# **1 Basas legalas**

## **1.1 Survista**

L'activitad da l'Instanza da recurs independenta da radio e televisiun (Autoritat da recurs) sa basa sin l'art. 93, al. 5 da la Constituziun federala (Cst. CS 101). Tenor quel pon recurs cunter il program vegnir suttamess ad ina Autoritat da recurs independenta. Las disposiziuns executivas sa chattan en la Lescha da radio e televisiun (LRTV; CS 784.40), en l'Ordinaziun davart radio e televisiun (ORTV; CS 784.401) ed en il Reglament da fatschenta da l'Autoritat da recurs, approvà dal Cussegl federal (CS 784.409). Relevant è medemamain il dretg vertent internaziunal, uschè lunsch che quel è applitgabel directamain sco la Convenziun europeica per la televisiun transconfinala (CETT; CS 0.784.405). Pertutgant la procedura vegn era la Lescha federala davart la procedura administrativa (LEFA; CS 172.021) applitgada sco cumplettaziun.

Pertutgant l'organisaziun valan per l'Autoritat da recurs sco Cumissiun extra-parlamentara da la Confederaziun las determinaziuns respectivas da l'Ordinaziun per la Regenza e l'organisaziun administrativa (ORA; CS 172.010.1). L'Autoritat è ina Cumissiun che sa drizza tenor il martgà.

## **1.2 Svilups en il dretg da diffusiun**

L'onn 2018 hai dà grondas midadas tar il dretg da diffusiun svizzer. Ils 4 da mars è l'iniziativa dal pievel „Gea a l'abolizion da las taxas per radio e televisiun“ (dismessa da las taxas da Billag), ch'intendeva l'implementaziun d'in sistem puramain mercantil tar las medias electronicas, vegnida refusada cun 71,6 pertschient da las vuschs suenter ina campagna da votaziun lunga ed intensiva. Questa iniziativa preveseva tranter auter era l'abolizion da l'art. 93 al. 5 Cst. ed avess uschia già consequenzas signifigantas per l'activitad da l'Autoritat da recurs.

Las lavurs annunziadas dal Cussegl federal en il rapport per examinar la definiziun e fixar las prestaziuns dal service public e resguardond las medias electronicas privatas dals 17 da zercladur 2016 èn vegnididas concretisadas. Cun quai duain vegnir adattadas las cundiziuns da rom giuridicas per la digitalisaziun e per las

midadas multifaras sin ils martgads relevantes (spezialmain il svilup tecnologic, il diever da las medias).

Il Departament per l'ambient, traffic, energia e communicaziun (DATEC) ha suttamess a la procedura da consultaziun in sboz per ina nova Lescha federala che duai remplazzar la LRTV. Il sboz ha chaschunà critica considerabla tar la consultaziun, primarmain ord pliras raschuns medial-politicas.

Entant che l'ulterieur proceder e la direcziun d'attatga tar la nova Lescha da medias planisada n'è anc betg cler, ha il Cussegl federal dà a la Societad da radio e televisiun ina nova concessiun. Ella è entrada en vigur cun il 1. da schaner 2019 e vala fin a la fin da december 2022, resp. pervia da ses caracter transitoric fin che la Lescha federala davart las medias electronicas entra en vigur. Cun adattar il cuntegn en la concessiun ha il Cussegl federal vulì punctuar spezialmain in pli ferm profil dal service public da la SSR. Uschia vegn la SSR obligada da metter a disposizion purschidas publicisticas adattadas per diversas gruppas. Ins vul oravant tut cuntanscher meglier persunas giuvnas. Minimalmain la mesadad da las entradas da taxas ha la realisatura d'applitgar per l'infurmazion. Tar il divertiment ha la purschida da sa differenziar en tut substanzialmain dals purschiders kommerzials. La nova concessiun vul da la SSR in dialog canticuant ed instituziunal cun la publicidad en spezial pertutgant sias prestaziuns davart il service public. Per finir vegn la SSR obligada da metter a disposizion ad outras interpresas da medias svizras curtas versiuns audiovisualas davart cuntegns actuals sut condizioni commensuradas e transparentas.

### **1.3 Posiziun da l'Autoritat da recurs vers la concessiun da la SSR**

En il rom da la procedura da consultaziun s'exprima l'Autoritat da recurs davart aspects da la concessiun che pertutgan ils secturs da sia cumpetenza. En sia posiziun dals 12 d'avrigl 2018 propona ella da cumplettar la determinaziun davart il dialog da la SSR cun la publicidad. Tenor quella duess esser cuntegnì che la SSR infurmeschia a moda adattada ed effizienta il public davart decisiuns da l'Autoritat da recurs, sia activitat sco era davart quella dals Posts da mediaziun subordinads. L'Autoritat da recurs constatescha dapi lung temp che da sias decisiuns vegn strusch prendì notizia en ils programs ed outras publicaziuns da la SSR, malgrà che per gronda part èn contribuziuns da la SSR objects da la

procedura da recurs.

Cuntegn da la concessiun da SSR è medemamain ina definiziun da l'ulteriura purschida publicistica ch'è necessaria per ademplir supplementarmain ses programs da radio e televisiun sin plaun linguistic regiunal, naziunal ed internaziunal che vegn finanzià tras taxas da radio e televisiun. Quella definiziun fixescha era la dimensiun da l'actividad da surveglianza dals Posts da mediaziun e da l'Autoritat da recurs. L'Autoritat sa dumonda en sia posizion, sch'i fetschia senn da suttametter „infurmaziuns associadas“ al program sco chanals da cabel u signals ed en spezial „materialias accumpagnantas tar singulas emissiuns“ (spezialmain broschuras d'infurmaziun) ad ina surveglianza pertutgant il cuntegn cun la procedura correspondenta. Ella propona perquai dad examinar la dimensiun dals cuntegns che pertutgan la surveglianza dals Posts da mediaziun e da l'Autoritat da recurs e l'ulteriura purschida publicistica da la SSR a basa dal criteri da relevanza per la furmaziun d'opinion.

La Cumissiun deplorescha che l'obligaziun previsa en la veglia concessiun da tra-metter a l'Autoritat da recurs sper la registraziun da l'emissiun era ina transcripziun n'è betg previsa expressivamain en la nova concessiun. Quella obligaziun per la transcripziun è numnadamenta grond niz pratic per ils commembors da l'Autoritat da recurs e per l'examinaziun dal recurs. L'Autoritat da recurs ha perquai proponì da statuir er en la nova concessiun in'obligaziun correspondenta.

Las trais propostas da l'Autoritat da recurs n'è betg vegnidas resguardadas en la concessiun ch'il Cussegl federal ha decretà ils 29 d'avust 2018.

## **1.4 Posiziun da l'Autoritat da recurs davart las medias electronicas**

Pli gronda muntada pratica ha per l'Autoritat da recurs la nova Lescha planisada davart las medias electronicas che remplazza la LRTV da fin qua. En quella è era cuntegnida il rom giuridic futur da l'Autoritat, ses duairs e sias cumpetenzas ed il dretg collià da procedura sco era las determinaziuns material-giuridicas. Il sboz da la procedura da consultaziun prevesa che la surveglianza davart las contribuiuns da las medias e l'access a publicaziuns èn suttamess vinavant a l'Autoritat da recurs. Era pertutgant il proceder s'orientescha il sboz grondamain

tenor la regulaziun existenta. Las duas fasas restan – procedura da reclamar tar ils Posts da mediaziun e suenter il proceder pertutgant ils recurs tar l'Autoritat da recurs – tar la via giuridica, la procedura suenter ina violaziun dal dretg da program, tar il dretg material relevant concernent l'elecziun e l'organisaziun da l'Autoritat da recurs. La midada principiala tar il sboz da la Lescha è ses champ d'applicaziun. Betg purschidas (programs) linearas stattan en il center, mabain las purschidas electronicas dal service public. Quest focus sa mussa era qua tras che l'Autoritat da recurs duai sa numnar en l'avègnir „Autoritat da recurs independenta per medias electronicas“.

En sia posizion beneventa l'Autoritat da recurs expressivamain che la surveglianza speziala davart cuntegns da contribuziuns electronicas vegn vinavant separada dals ulteriurs duairs da regulaziun e surveglianza. Per l'ultim punct duain ins crear ina Cumissiun independenta per medias electronicas ch'è cumpetenta enstagl dal Departament, resp. l'Uffizi federal da communicaziun (UFCOM). Pertutgant il champ d'applicaziun da la Lescha propona l'Autoritat da recurs da suttametter a quella sper tut las purschidas medialas cun ina cunvegna da prestaziun e programs televisivs svizzers era programs radiofonics senza cunvegna da prestaziun. Ella ha rendì attent en quest connex er a la rolla impurtanta dal medium radio ed al caracter preventiv dad ina surveglianza concernent il cuntegn.

Il sboz en la procedura da consultaziun na prevesa per pretensiuns minimalas pertutgant las purschidas da las medias e la protecziun da la giuventetgna náginas midadas principialas. L'Autoritat da recurs ha proponì concernent il dretg material relevant per ella sulettamain adattaziuns tar il cumond da multifariadad. La giurisdicziun existenta da l'Autoritat da recurs e dal Tribunal federal duai vegnir francada en la Lescha. Quai pertutga numnadaman era pretensiuns concernent il cuntegn da publicaziuns che sa refereschan ad ina votaziun u in'elecziun futura per pudair garantir las medemas schanzas.

Il sboz sa tegna da princip vid la procedura sa cumprovada da reclamaziuns al Post da mediaziun, dal recurs a l'Autoritat da recurs ed a la pussaivladad da pudair trair vinavant la decisiun da l'Autoritat da recurs al Tribunal federal. Quai che concerna l'elecziun e la surveglianza dals Posts da mediaziun na vegn betg pli differenzià sco en la LRTV tranter la SSR e realisaders privats. Il sboz preveda

che l'Autoritat da recurs numnia mintgamai in post da mediaziun independent per la Svizra tudestga, franzosa, taliana e retorumscha che vegnan era survegliads dad ella. Tenor la vertenta LRTV elegia la SSR sezza ses tschintg Posts da mediaziun – mintgamai in per regiun linguistica ed in per SWI swissinfo.ch – entant che l'UFCOM è sia autoritat da surveglianza.

## 2 Cumposiziun da l'Autoritat da recurs

Vincent Augustin, president da l'Autoritat da recurs, è sa retratg a la fin da l'onn da gestiun da l'Autoritat da recurs. La SRG SSR Svizra Rumantscha, l'UNIUN-purtadra da radio e televisiun rumantscha, al ha elegì per il 1. da schaner 2019 sco ses nov president. Questa nova funcziun n'è betg cumpatibla cun in uffizi en l'Autoritat da recurs (art. 82, al. 3, let. c LRTV). Il Cussegl federal aveva tschernì Vincent Augustin per ils 1 d'october 2013 sco commember da l'Autoritat da recurs. Dapi l'entschatta 2017 è el stà president.

Il Cussegl federal ha elegì Mascha Santschi Kallay, advocata e cussegliadra da communicaziun e dapi 2016 commembra da l'Autoritat da recurs, sco nova parsura. Il medem mument ha el tschernì l'advocat e notar Armon Vital, da l'Engiadina Bassa, sco nov commember da l'Autoritat da recurs. El vegn er ad esser il nov represchentant da la Svizra rumantscha en la Cumissiun.

Sco successura da Claudia Schoch Zeller, sa retratga pervia da la limitaziun d'uffizi, ha l'Autoritat da recurs elegì Catherine Müller sco sia nova vicepresidenta.

Ils nov commembers da l'Autoritat da recurs èn vegnids elegids en uffizi accessoric dal Cussegl federal fin a la fin dal 2019. Il pensum da la presidenta munta a 25 pertschient, quel da la vicepresidenta a 15 pertschient e quel dals ulteriurs commembers a 9 pertschient.

## 3 Gestiun tras il Secretariat

Tar il Secretariat da l'Autoritat da recurs, ch'accumpogna la Cumissiun cumpetentamain ed administrativamain, n'hai dà naginas midadas persunalas l'onn

da gestiun 2018. El consista da trais persunas cun total 200 pertschient plazzas.

En il center da l'activitad dal Secretariat stat ses pensum central en connex cun la procedura da recurs. Quai è: examinar ils recurs inoltrads, arranschar la procedura dad instrucziun, preparar ed organisar la sesida da la Cumissiun e cussegliar, dar sustegn cumpetent als commembers sco era rediger la motivaziun da las decisiuns. Il Secretariat ha era redigì proceduras da consultaziun al Tribunal federal en connex cun decisiuns contestadas e davart leschas previsas. Era èn vegnidas fatgas dumondas da burgais al Secretariat pertutgant las medias electronicas.

Il Secretariat da l'Autoritat da recurs ha dischlocà a la fin da favrer en la Chri-stoffelgasse 5 a Berna. Ensemens cun ils secretariats da trais autres Cumissiuns che stattan sut il Secretariat general dal DATEC, ha el là ses biros. Tut quai ha gi effects da sinergia sin il champ administrativ. Ensemens cun las autoritads independentas, suttamessas al DATEC, furma l'Autoritat da recurs l'unitad organisatorica (Reginfra). Quella dispona dad in budget global che suttastat a las prescripziuns dal nov model directiv per l'administraziun federala (NMA). Il preventiv cuntegna in plan integrà da pensums e finanzas cun finamiras mesirables mintgamai per la gruppera da prestaziun. L'Autoritat da recurs ha era respectà il 2018 il rom finanzial previs.

A basa d'ina cunvegna „per seguir il sustegn administrativ e logistic da l'Autoritat da recurs tras il Secretariat general dal DATEC“ garantescha il Secretariat general dal Departament prestaziuns impurtantas sco manar il quint, il sectur da personal, l'infrastructura e l'informatica sco era translaziuns.

## 4 Posts da mediaziun dals realisators da radio e televisiun

### 4.1 Surveglianza dals Posts da mediaziun

L'Autoritat da recurs è cumpetenta per la tscherna e surveglianza dals Posts subordinads dals realisators privats svizzers da radio e televisiun per las trais regiuns da las linguis uffizialas (art. 91 LRTV). Administrativamain èn quels Posts da mediaziun suttamess a l'Autoritat da recurs ed han da rapportar annualmain davart lur activitad. Dals rapports preschentads ha l'Autoritat da recurs prendì

tacitamain notizia. L'activitat dals Posts da recurs ha chaschunà náginas reclamaziuns. Lur lavour publica fan ils trais Posts da mediaziun sur l'atgna website, manada dad Oliver Sidler (Post da mediaziun per la Svizra tudestga). Per liquidar la procedura da reclamaziuns fan els giu quint cun ils realisaturs da radio e televisiun pertutgads. Ulteriuramain vegnan els indemnisisads pauschalmain da l'Autoritat da recurs annualmain cun 1'000 francs per custs na cuverts. Reclamaziuns pervia da l'activitat dals Posts da mediaziun ha l'Autoritat da recurs dà vinavant a l'UFCOM sco autoritat cumpetenta da surveglianza.

## 4.2 Sentupada tranter ils Posts da mediaziun e l'Autoritat da recurs

L'inscunter annual tranter ils commembers dals Posts da mediaziun dals realisaturs da radio e televisiun e l'Autoritat da recurs ha gî lieu ils 13 da decembre a Berna. Sco adina han prendì part sper ils Posts da mediatur numnads e survegliads da l'Autoritat da recurs era quels da la SSR. En il center è stada l'orientaziun viceversa davart las activitads, il sboz per ina nova Lescha da medias ed il svilup internaziunal dal dretg da diffusiu. En la segunda part da l'inscunter ha l'expert da medias Philip Kübler analisà la lavour dals Posts da mediaziun da l'Autoritat da recurs.

Tar la sentupada ha l'Autoritat da recurs rendì attent expressivamain a l'art. 93, al. 3 LRTV che prevesa in termin da 40 dis per liquidar las reclamaziuns. Era sche quai n'è betg in termin tenor lescha, mabain „sulet“ in termin segund prescripcziun è el dad observar en l'interess da l'entira procedura da surveglianza e duess vegnir surpassà be tar cas excepcionals motivads.

# 5 Procedura da recurs

## 5.1 Gestiu

Durant l'onn da gestiu èn 26 novs recurs vegnidis inoltrads (onn avant: 31). Tranter quels sa chattavan 22 recurs populars tenor l'art. 94, al. 2 e 3 LRTV, nua ch'ils recurrents èn vegnidis sustegnidis d'almain 20 ulteriuras persunas che fissan era stadas legitimadas da far recurs (onn precedent: 23). Vitiers èn anc vegnidis 4 recurs individuals, resp. da pertutgads tenor l'art. 94, al. 1 LRTV (onn prece-

dent: 8). Tar quels han las persunas naturalas u giuridicas ina stretga relaziun cun l'object da la publicaziun crititgada, siond ch'els vegnan menziunads u mussads u sch'i vegn sa referì autramain sin ellas.

Tar ils Posts da mediaziun subordinads a l'Autoritat da recurs èn vegnidas inoltradas 2018 485 reclamaziuns. L'onn avant avevi dà in record da reclamaziuns cunter ina suletta emissiun („Arena“ da SRF davart „Trumps Krieg gegen die Medien“). Quai era in'exceptiun. L'onn precedent era i 881 reclamaziuns. 5,4 pertschient dals cas avant ils Posts da mediaziun èn vegnids tar l'Autoritat da recurs (onn avant: 6 pertschient).

L'Autoritat da recurs ha gi l'onn da gestiun 8 sesidas. Ella è era sa cussegliada 6 dis. Tut ils recurs materials ha l'Autoritat da recurs deliberà publicamain. L'inscunter tradiziunal da dus dis ha gi lieu ils 13 e 14 da settember a Turitg. Ils commembres da l'Autoritat da recurs han discurrì cun represchentants da la televisiun SRF e Tele Züri sco era cun il president da la Cumissiun federala per medias, Otfried Jarren. En las localitads da la Dretgira superiura da Turitg ha la Cumissiun tractà publicamain traís recurs.

## 5.2 Publicaziuns crititgadas

Dals 26 recurs novs inoltrads pertutgan 18 la Svizra tudestga, sis la franzosa e dus la taliana. La televisiun era pertutgada en 24 cas, il radio en dus cas.

24 recurs èn sa drizzads cunter programs da la SSR, dus cunter programs da dus realisaturs privats locals. Object da critica èn stadas emissiuns da la televisiun SRF (15), televisiun RTS (6), televisiun RSI (2) sco era Radio SRF, Radio RaBe e Tele Top (cun mintgamai 1).

Crititgadas èn vegnidas spezialmain emissiuns da novitads e d'infurmaziun sco era films documentars. En il focus èn stadas contribuziuns davart temas da la politica interna ed exteriura sco la politica europeica, quella d'asil ed energia, il dretg d'armas, l'armada secreta P-26, lavada da daners suspectus, Donald Trump, Catalogna u la Brasilia. Crititgà han ins per il pli ina preschentaziun inexacta ed incumpletta dals fatgs sco era reportaschas unilateralas, tendenziusas e na equilibradas. Las persunas recurrentas han alura era fatg valair en ils pli blers cas ina

violaziun dal cumond dad esser objectiv tenor l'art. 4, al. 2 LRTV che protegia la libra furmaziun d'opiniun dal public.

### 5.3 Recurs approvads

Tar ils 25 recurs liquidads l'onn passà ha l'Autoritat da recurs constatà en quatter cas ina violaziun. Ina contribuziun da l'emissiun „Heute Morgen“ da Radio SRF davart l'avegnir da l'energia, ch'è vegnida emessa 19 dis avant la votaziun federala concernent la Lescha d'energia, ha violà il cumond d'objectivitat e multifariadiad tenor l'art. 4, al. 2 e 4 LRTV. SRF News n'ha betg numnà en in artitgel online davart „l'affera Hildebrand“ in fatg essenzial, quai che ha motivà ina violaziun dal cumond dad esser objectiv (guarda latiers era 6.2). Medemamain è ina contribuziun da Tele Züri sa drizzada cunter l'art. 4, al. 2 LRTV e parzialmain era cunter l'art. 4, al. 4 LRTV. Ina contribuziun ch'era TeleBärn e Tele M1 han mussà (guarda latiers era 6.3). Per finir n'era ina resumaziun da fatgs unilaterala e tendenziusa da SWI swissinfo.ch betg cumpatibla cun il cumond d'objectivitat (guarda latiers era 6.4).

Naginias da las decisiuns menziunadas èn vegnidias contestadas dals recurrents pertutgads tar il Tribunal federal. En il rom da las proceduras succedidas suenter avair violà il dretg tenor l'art. 89 LRTV è l'Autoritat da recurs vegnida orientada davart las mesiras prendidas per evitar en l'avegnir talas violaziuns. Las quatter proceduras han pudi vegnir terminadas l'onn da gestiun, cunquai che l'Autoritat da recurs ha considerà las mesiras prendidas sco suffizientas.

## 6 Ord la pratica da l'Autoritat da recurs

En la suandanta survista davart la pratica giudiziala vegnan decisiuns da l'onn passà selecziunadas e preschentadas. En il center stattan ils recurs approvads. Tut las decisiuns da l'onn 2018 cun la motivaziun cumpletta èn da chattar en furma anonimisada en la banca da datas sin la website da l'Autoritat da recurs ([www.ubi.admin.ch](http://www.ubi.admin.ch)).

## **6.1 Decisiun b. 771 dals 1 da zercladur pertutgant Radio SRF 1, emissiun „Zytlupe“, contribuziun „Stinkwasser“**

Ils fatgs: Il 1. da zercladur 2017 è stada en l'emissiun „Zytlupe“ da Radio SRF 1 in'analisa satirica davart temas politics actuals en il center. En la contribuziun davart „Stinkwasser“ ha la cabarettista giogà la rolla d'ina consumenta malse-gira en vista a la problematica dals pesticids che contamineschan tant l'aua da baiver sco la minerala. Ella ha fatg valair ch'ils purs na prendian betg serius las zonas protegidas enturn funtaunas d'aua minerala ed als ha taxà sco „tissientaders subvenziunads dal stadi“. Ella è sa dumandada, schebain il bainstar agricul stettia sur quel da la populaziun ed ella ha sclerì per esser faira che betg sulet ils purs, mabain er ils ortulans da hobi applitgeschian savens e faussamain meds per proteger las plantas. En il recurs cunter l'emissiun è vegni crititgà ch'ils purs vegnian discreditads pauschalmain sco „tissientaders subvenziunads da funtaunas“. La noziun „tissientader da funtaunas“ saja en il context antisemitic problematica e tendenziusa.

Valitaziun: En l'emissiun è vegni tangà cun la contaminaziun da las auas tras pesticids in tema actual il mument da l'emissiun en connex cun diversas pubblicazioni. Las infurmaziuns intermediadas n'èn betg stadas adina dal tut precisas, numnadomain pertutgant las zonas da protecziun per funtaunas d'aua minerala. Il nuscheogl da la problematica tematisada da la cabarettista ha dentant correspundi als fatgs.

Il caracter satiric da la contribuziun è stà cler ed evident per ils auditurs. Tar talas emissiuns è il cumond dad esser objectiv be limitadomain applitgabel. Ils puncts crititgads en il recurs sco la mancanta differenziaziun e l'exactedad mancanta tar las infurmaziuns ed exageraziuns fan part dal privilegi da la satira, tras il qual quella furma d'art sa distingua dad infurmaziuns per propri.

La contribuziun n'ha era violà naginas determinaziuns da l'art. 4, al. 1 LRTV, che prevesa dad observar ils dretgs fundamentals. Cun la noziun „tissientaders da funtaunas subvenziunads“ ha la cabarettista rendi attent a moda provocanta ed uschia era tipicamain satirica ch'ils purs survegnan d'ina vart pajaments directs per lur prestaziuns per l'economia generala e da l'autra vart sajan els per gronda part responsabels per tschufragnar l'aua da baiver cun applitgar pesticids.

Il diever da la nozien „tissientader da funtaunas“ po esser problematic en il context istoric. Sch'ins astga dentant duvrar en emissiuns satiricas be pleuds ch'en politicamain corrects, vegniss quella furma d'art restrenschida considerablamain e perdess bler da sia furma murdenta e penetranta.

L'Autoritat da recurs ha perquai refusà ord quellas raschuns unanimamain il recurs.

## **6.2 Decisiun b. 776 dals 23 da mars 2018 pertutgant SRF News, Online-Artikel „Ils fatgs concernent l'affera Hildebrand“**

Ils fatgs: Ils 23 d'avust 2017 a las 12.37 ha SRF News publitgà online l'artitgel „Ils fatgs davart l'affera Hildebrand“. I sa tracta d'ina cronologia dals eveniments en connex cun l'antierur president da la Banca naziunala svizra, Philipp Hildebrand, da l'october 2011 („Il collavuratur IT vegn attent sin il conto da Hildebrand“) fin l'avust 2017 („L'affera Hildebrand finescha cun supposiziuns da culpa.“). La cronologia cuntegna era maletgs dals participads sco links sin contribuziuns televisivas da SRF davart il tema. La raschun per la publicaziun èn stadas las sentenzias da la Dretgira superiura da Turitg, vegnidas enconuschentas il medem di en las proceduras cunter in deputà ed in emploia da la banca ch'en omadus stads involvids cun dar vinvant documents bancars da Philipp Hildebrand. En ils recurs populars cunter l'artitgel online è vegni fatg valair che dus fatgs essenzials manchian en la cronologia.

Valitazion: Nagina menziun vegn fatg en la cronologia crititgada dad in e-mail dal cussegliader da banca da Philipp Hildebrand dals 16 d'avust 2011. En quel regorda quel l'antierur president da la Banca naziunala, che quel haja ditg il di avant durant in discurs ch'i saja en urden, sche sia dunna veglia augmentar la cumpart vid dollars americans. Quest e-mail steva en cuntradicziun cun las constataziuns da l'antierur president da la Banca naziunala svizra ch'el n'haja savì nagut curt avant che fixar il curs minimal da l'euro dad 1.20 francs che sia dunna haja fatg las transacziuns. Quests fatgs rinforzian era l'impressiun che la demissiun da Hildebrand sco president da la Banca naziunala svizra na saja betg stada voluntaria, mabain succedida sin squitsch dal Cussegl da la Banca suenter che quel aveva gi enconuschientscha da quest e-mail.

La menziun mancanta da quest e-mail n'ha betg possibilità als lecturs da l'artigel da furmar libramain in'opiniun. Quest'infurmaziun impurtanta era adattada d'influenzar decisivamain las raschuns che la cronologia ha intermedià per la demissiun da Hildebrand sco president da la Banca naziunala svizra e la rolla da tut ils auters protagonisti. Ins na po pia betg supponer ch'ils lecturs hajan savì insatge da quest e-mail. La redacziun ha tralaschà obligaziuns centralas schurnalisticas da precauziun, cunquai ch'ella ha manchentà malgrà blera laver preparativa da menziunar in fatg essenzial enconuschen in la cronologia. Perquai è il cumond d'esser objectiv vegnì violà. Era la sentenzia crititganta scursanida dal recurs tras la Dretgira superiura da Turitg ha constatà mancanza en in punct accessori. L'Autoritatda recurs ha approvà il recurs cun otg cunter ina vusch.

### **6.3 Decisiun b. 777 dals 23 da mars 2018 pertutgant**

**TeleBärn, Tele M1 e Tele Züri, contribuziun davart la refurma da rentas en emissiuns da novitads**

Ils fatgs: Tele Züri ha mussà en l'emissiun da novitads „ZÜRINEWS“ dals 18 da settember 2017 ina contribuziun („Wirbel“) davart la refurma da rentas ch'era object da la votaziun federala dals 24 da settember 2017 concernent il provediment per la vegliadetgna 2020. En il center da la contribuziun steva ina determinaziun da la proposta concernent la referenza e la vegliadetgna minimala e maximala. Quella possibilitass a cassas da pensiun da pajar ora prestaziuns suoobligatoricas pir davent da la vegliadetgna da 70 onns. La moderatura ha menziunà en l'introducziun ch'ins n'haja anc betg discurrì davart quest aspect en la campagna da votaziun e che la scuverta dal redactur haja procurà per blera confusioen en il parlament. En il rapport filmà èn era represchentants da la protecziun dals consuments e dus parlamentaris vegnids al pled. La medema contribuziun è era vegnida emessa ils 18 da settember 2017 en l'emissiun da novitads da TeleBärn e Tele M1. En il recurs popular encunter è vegnì crititgà che questas contribuziuns hajan dà ina impressiun faussa che la vegliadetgna da renta possia vegnir augmentada sin 70 onns, sche la Lescha vegnia acceptada.

Valitazion: L'Autoritatda recurs ha constatà en sia argumentaziun ch'il public n'haja betg pudi furmar in'atgna opiniun davart ils divers aspects tematisads en la contribuziun concernent il provediment da la vegliadetgna 2020. Quella ha intermedià unilateralmain e tendenziusamain l'impressiun ch'en la campagna

saja ina determinaziun vegnida survesida che seja da muntada considerabla negativa per ils assicurads. Las redacziuns pertutgadas hajan tralaschà da render attent che la determinaziun disputaiva seja da principgia part da la giurisdicziun vertenta. Las constataziuns da cuseglieria naziunala Jacqueline Badran, che ha sco suletta da las personas consultadas relativà questa prestaziun, èn vegnidas commentadas dal correspondent sco constataziuns da pitschna valur u messas en in fauss context. Betg resguardada è vegnida la situaziun speziala d'interess dad in represchentant da la protecziun da consuments, tar il qual i n'ha betg sa tractà d'in expert independent, sco quai ch'igl è vegnì suggerì en il rapport filmà, mabain d'in represchentant d'ina revista ch'è s'engaschada fermamain cunter la refurma da rentas. Quellas mancanzas tar la transparenza n'hàn betg possibilità da stimar correctamain la muntada da la determinaziun tematisada. Perquai ha questa contribuziun violà il cumond da l'objectivitat.

La contribuziun è vegnida emessa be sis dis avant la votaziun. Dal cumond da multifariadad tenor l'art. 4, al. 4 LRTV sa dattan pretensiuns spezialas per emisiuns e contribuziuns cun ina relaziun tar votaziuns imminentas ed èn perquai stadas da resguardar. Perquai che questas obligaziuns da precauziun per garantir la medema schanza valan be per programs concessiunads eran be TeleBärn e Tele M1 pertutgads. Concernent las opiniuns d'udir en la contribuziun hai dà in dischequilibre, cunquai ch'ina aderenta da la votaziun steva visavi dus adversaris. La furmaziun da la contribuziun n'ha betg possibilità da preschentar las posiziuns da las duas partidas a moda equilibrada, faira e nunpartischanta. Dentant ch'il redactur ha mintgamai laschà star las constataziuns dals adversaris, resp. als sustegni tendenzialmain, ha el mess en dumonda la posiziun da l'aderenta. Il princip da medemas schanzas sco obligaziun schurnalistica impurtanta tar contribuziuns relevantas per votar n'è betg vegnì resguardà avunda. Las contribuziuns, emessas da TeleBärn e Tele M1 han perquai violà sper il cumond dad esser objectiv era quel da la multifariadad. Cun tschintg cunter traïs vuschs è il recurs vegnì sancziunà da l'Autoritad da recurs.

#### **6.4 Decisiun b. 778 dals 22 da zercladur 2018 pertutgant SWI swissinfo.ch, Publicaziuns „Die No-Billag-Argumente im Faktencheck“**

Ils fatgs: La plattaforma mediala SWI swissinfo.ch (Swissinfo) è in'unitad da la SSR e fa part da l'ulteriura purschida publicistica. Swissinfo porscha infurmaziuns

ord la Svizra en diesch linguas per Svizzers en l'exterior ed a tals en l'exterior interessads vid la Svizra. In focus spezial drizza Swissinfo sin la democrazia directa. Uschia vegnan cuntegns da fatgs davart votaziuns federalas publitgads. Ils 25 da settember 2017 ha Swissinfo publitgà l'artitgel „Die No-Billag-Argumente im Faktencheck“. La redacziun ha cità en quellas 10 constataziuns da cunseglie naziunalas e cunseglie naziunals ord la debatta davart la „No-Billag“-Initiative, ha examinà quellas pertugant il cuntegn vardaivel ed enumerà quel cun ina cifra procentuala correspudenta. En in recurs popular cunter quest artitgel è vegni crititgà che quest „Faktencheck“ saja unilateral e manipulà.

Valitaziun: L'Autoritat da recurs ha la finala examinà la publicaziun, schebain ella saja cumpatibla cun il cumond dad esser objectiv. La purschida da multifariadad cun pli autas pretensiuns per contribuziuns en connex cun ina votaziun dal pievel n'era anc betg applitgabla, siond che l'artitgel è vegni publitgà avant la fasa sensibla per furmaz la veglia dals votants avant la votaziun. Cura ch'ins ha publitgà l'artitgel n'era il termin da votaziun anc betg fixà.

Il cuntegn vardaivel da las constataziuns dals cunseglie naziunals, ch'en stads per l'iniziativa No-Billag è vegni stimà – cun in'excepziun che aveva caracter d'alibi – fitg bass. En la media ha la redacziun taxà il cuntegn vardaivel da las set constataziuns examinadas dals aderents da l'iniziativa cun 40 pertschient. Tar ils votums dals adversaris da l'iniziativa muntava il cuntegn vardaivel en la media a bunamain 97 pertschient. Mesirar il cuntegn vardaivel ch'ins ha punctuà mintgamai prominentamain a la fin è che ha gi ina gronda muntada per la furmaziun da l'opiniun n'han ins betg pudì realisar en pli blers cas. Las analisas dals votums examinads na laschavan betg percorscher ch'ins era sa prendì en e demussà ina tenuta neutrala tras las medias. Las constataziuns dals aderents èn vegnidas valitadas zunt criticamain ed ils cunterarguments n'avevan per part nagin connex direct cun ils votums examinads. Pliras giadas ha la redacziun ludà las prestaziuns positivas da la SSR en il rom da l'urden vertent. Ina tala offensiva dal service public ed accentuazion positiva da la rolla da la SSR cuntrafan ad ina preschentaziun dals fatgs dals quals ils lecturs spetgan ina examinaziun independenta, neutrala ed objectiva. Suttastritgada vegn l'unilateralitat cun il pli dad analisas accordantas senza resalva vers las posiziuns dals adversaris da l'iniziativa. Cunterarguments pussaivels n'en betg da chattar en quella valitaziun. Las cifras davart il cuntegn vardaivel eran fitg autas, schegea ch'i sa tractava tar

ils votums dals trais parlamentaris mintgamai da prognosas davart ils effects dad ina approvaziun da l'iniziativa. La redacziun era sezza preoccupada e dal reminent betg sa restrenschida sin in'examinaziun da singulas constataziuns, mabain ha vairamain giuditgà en connex cun il votum da cusseglier naziunal Adrian Amstutz l'iniziativa cun constatar ch'il service public tras la SSR n'astgia betg vegnir mess en dumonda pervia da singuls puncs critics.

Ils lecturs n'han tut en tut betg pudì furmar in'atgna opiniu a basa dals fatgs preschentads. Quels èn stads unilaterals, tendenzius ed han manà en errur, siond ch'ils giudicats n'en betg succedids tras ina norma unitara, mabain tenor criteris medial-politics. La redacziun n'ha betg resguardà las obligaziuns da precauziun sco fairness, transparenza ed objectivitat. Il cumond dad esser objectiv è vegni violà. Ord quellas raschuns ha l'Autoritad da recurs approvà quest recurs cun tschintg cunter traís vuschs.

## **6.5 Decisiun b. 781 dals 22 da zercladur 2018 pertutgant Serie „Der Bestatter“, contribuziun „Der begrabene Hund“ e trailer**

Ils fatgs: Dals 2 da schaner fin ils 6 da favrer 2018 ha la televisiun SRF emess mintgamai il mardi-saira ina sequenza da la 6avla stafla da la seria criminala „Der Bestatter“. En la seconda sequenza dals 9 da schaner 2018 cun il titel „Der begrabene Hund“ è l'admiratur malspiertà d'ina chantadura da schlaghers vegni attatgà e mazzà d'in chaun da la razza rottweiler. I sa mussa però che la vaira assassina era la mamma ambiziosa da la chantadura da schlaghers, che veva chatschà il chaun sin l'um. Il recurrent ha crititgà la preschentaziun faussa e stgarpana dad ina razza da chauns tant en la contribuziun sco en il trailer che rinforzia il clisché existent.

Valitazion: Il cumond d'objectivitat è appligtabel exclusivamain per publicaziuns redacziunalas da cuntegn infurmativ. Quai n'è betg il cas tar l'emissiun crititgada ed il trailer latiers. I sa tracta d'ina istoria inventada libramain cun persunas che n'existan betg realmain. Era tar la ficziun s'orienteschon las acziuns savens tenor la vita reala. Il public considerescha perquai savens ils formats correspondents per sbagl sco reals. Ordonder na pon ins betg trair la conclusiun ch'ina emissiun fictiva divertenta sco „Der Bestatter“ enserria in cuntegn infurmativ en il senn dal cumond dad esser objectiv tenor l'art. 4, al. 2 LRTV. Tar

in film criminal inventà, nua che tensiun e divertiment èn en il center, astg'ins betg spetgar ina intermediaziun da la realitat precisa sco tar emissiuns d'infur-maziun. L'autonomia da program sco era la libertad artistica vegnissan qua tras restrenschidas a moda inadmissibla. Il caracter fictiv da las emissiuns ha il public pudì percorscher era a basa dals acturs enconuschents, ils elements umoristics, tras l'exageraziun ed a basa da l'istorgia fictiva. Il cumond dad esser objectiv n'ha perquai betg pudì vegnir applitgà.

Tenor il recurs è era la dumonda sa dada, schebain violenza vegnia glorifitga-da en la seria criminala (l'art. 4, al. 1 LRTV). Violenza – en bleras furmas – è part effectiva da films criminals, nua ch'i sa tracta regularmain da scuvrir delicts mortals. Il public che consumescha las series correspondentes sto quintar ch'el vegnia confruntà cun scenas da violenza da diversas sorts. Cun giuditgar tenor dretg da diffusiun èsi era da resguardar il svilup da quels formats durant ils da-vos decennis. Tant en films dramatics sco films criminals da caracter fictiv vegn mussà oz pli savens ed explicitamain violenza fisica ed autra. Per il genre da film sa preschenta la violenza mussada tar las emissiuns critigadas betg d'esser spezialmain intensiva, penetranta ed exagerada. Cun giuditgar las scenas corre-spondentes èsi era da considerar lur inseriment e generalmain il context. L'emis-siun „Der Bestatter“ possibilitescha era pervia da sia vart umoristica e discreta al public da tegnair la duida distanza visavi scenas da violenza. Las preschentaziuns correspondentes n'adempleschan perquai betg il fatg dad avair glorifitgà u mi-nimisà violenza tenor l'art. 4, al. 1 LRTV.

L'Autoridad da recurs è vegnida a la conclusiun che la sequenza ed il trailer n'ha-jan violà naginas outras determinaziuns relevantas sco spezialmain la protecziun da la giuventetgna (l'art. 5 LRTV). Perquai ha ella refusà unanimamain il recurs cunter la sequenza, resp. il trailer cun otg cunter ina vusch.

## 7 Tribunal federal

Decisiuns da l'Autoridad da recurs da cuntegn public-giuridic pon vegnir con-testadas directamain tar il Tribunal federal. L'onn da gestiun ha la correspon-denta partizun public-giuridica da la Dretgira federala tratg ina decisiun. I ha sa tractà d'ina reportascha da l'emissiun „Temps Présent“ de la televisiun RTS

pertutgant l' „affera Giroud”, in cas enconuschen d'in producent da vin dal Vallais. En sia decisiun dals 25 d'avust 2016 aveva l'Autoritat da recurs constatà ina violaziun dal cumond d'objectivitat.

Il Tribunal federal ha constatà en sias consideraziuns, che cunter las remartgas introductivas dal moderatur, saja la reportascha sa focussada praticamain exclusivamain sin il producent da vin dal Vallais e n'haja betg preschentà l'analisa annunciada da las mancanzas tar la surveglianza da la fiera svizra da vin. En il film sajan constataziuns disptaivlas dal producent da vin dal Vallais davart l'omosexualitat e stgatschada da l'onn 2001 e las persiasiuns religiusas dal producent da vin dal Vallais vegnidas menziunadas pliras giadas. Tras parter si la reportascha en cumonds da la Bibla haja la redacziun condemnà moralmain il purtretà. Era concernent sias cuntravenziuns vers la lescha da taglia saja vegnì mess paisa sin in aspect che na saja betg stà relevant per il tema. La redacziun haja dentant tralaschà da menziunar las existentes e differentas praticas da la surveglianza chantunala ed uschia da distgargiar il producent da vin entras auters elements.

La Dretgira federala ha la finala era constatà en sias consideraziuns ch'il public na saja betg vegnì infurmà correctamain davart il puntg da vista dal producent da vin attatgà. Ses represchentant tar las medias haja retratg il consentiment per emetter in'intervista gia realisada, perquai ch'ils fatgs vegnian tenor sia opiniun preschentads a moda tendenziusa. La redacziun haja tralaschà da menziunar quels motivs per refusar la participaziun a l'emissiun.

La reportascha è stada tenor la sentenzia dal Tribunal federal 2C\_125/2017 dals 15 da favrer 2018 tut en tut accusanta („document à charge”), siond ch'ella è sa focussada durant l'entira emissiun a moda unilaterala e moralisanta sin ina persuna. Confirmond la decisiun da l'Autoritat da recurs, ha il Tribunal federal constatà che la violaziun dal cumond d'esser objectiv saja era perquai che las persiasiuns personales dal producent da vin na stettian en nagin connex cun il tema sco tal e ch'elements objectivs che avessan distgargià l'attatgà na sajan betg vegnids menziunads da la redacziun.

## **8 Fatgs internaziunals**

L'Autoritad da recurs fa part dapi il 1996 da l'European Platform of Regulatory Authorities (EPRA: <https://www.epra.org>). Tar l'EPRA sa tracti d'ina organisazion independenta. A quella appartegnan Autoritads da radio-diffusiu ord 47 pajais. L'Uniun Europeica, il Cussegl d'Europa, il Post d'infurmaziun audiovisual sco era l'incaricada per la libertad da las medias da l'Organisaziun per segirezza e collavuraziun en l'Europa (OSZE) han status d'observaturs. En il center stat il barat d'opiniuns e d'infurmaziuns.

Las dietas da l'EPRA han già lieu 2018 a Luxemburg (23 fin 25 da matg) ed a Bratislava (10 fin 12 d'octobre), nua che l'Autoritad da recurs è stada represchentada tras il president e la vicepresidenta. Ils temas èn stads: il service da medias en l'era da la digitalisaziun e la communicaziun politica en il rom da las medias socialas.

L'Uniun Europeica ha adattà sias directivas davart ils servetschs da medias audiovisuals a las cundiziuns sa midadas sin la fiera e las mess en vigur. Uschia vegnan servetschs sco YouTube ed auters cuntegns audiovisuals, che vegnan dividids en medias socialas sco facebook, suttamess da nov a la directiva. Quella duai proteger minorens meglier da cuntegns online nuschaivels. La directiva revisa prevesa tar televisiun e Video-on-Demand ina protecziun pli ferma cunter instigar a violenza ed odi ed appellar publicamain da commetter in crim. Ils stadiis-commembers han temp durant 21 mais dad exequir quella directiva en lur pajais.

## **9 Infurmaziun da la publicitat**

Ultra da la nova website publitgada l'onn passà ([www.ubi.admin.ch](http://www.ubi.admin.ch)), ha l'Autoritad da recurs mess en funcziun l'onn da gestiun ina nova banca da datas per las decisiuns. Quella cumpiglia tut las decisiuns prendidas da l'Autoritad da recurs dapi 1998 en furma anonimisada e levgescha la tschertga cun funcziuns supplementaras. Quella banca da datas possibilitescha era da tschertgar las decisiuns da l'Autoritad da recurs dapi che l'emprima LRTV è entrada en vigur davent dal 1992 fin il 1998; quellas èn però disponiblas be fisicamain e betg electronicamain.

Davart las decisiuns concernent recurs tractads publicamain ha l'Autoritat da recurs mintgamai publitgà il medem di ina communicaziun per las medias. Sper la website è il twitter-account ina part impurtanta da la lavur publica. Via @UBI\_AIEP\_AIRR succedan las communicaziuns davart las tractativas publicas, quellas a las medias ed ulteriuras infurmaziuns actualas che pertutgan l'Autoritat da recurs.

## Agiunta I: Cumposiziun da l'Autoritat da recurs e Secretariat

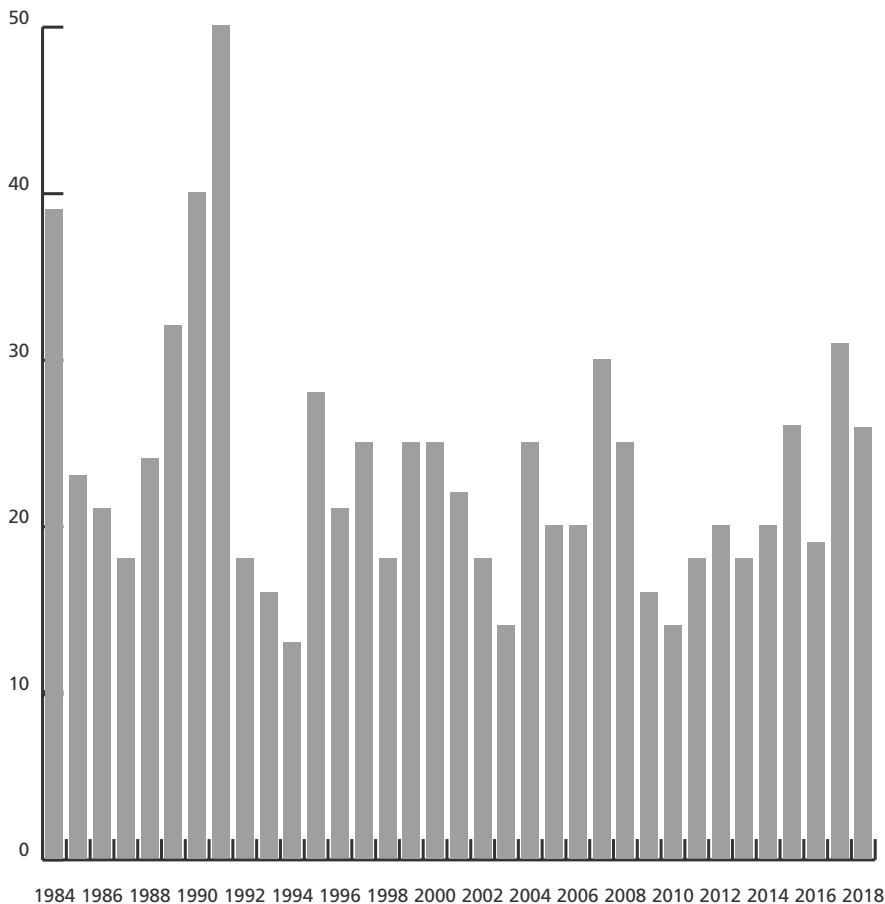
### Commembers/-bras

	en uffizi dapi	elegì fin
<b>Vincent Augustin</b> (Advocat, GR)	01-10-2013 president	31-12-2019 demissiun 31-12-2018
<b>Catherine Müller</b> (Advocata e mediatura, SO)	01-01-2014 vicepresidenta	31-12-2019
<b>Nadine Jürgensen</b> (Schurnalista e moderatura, ZH)	01-01-2018	31-12-2019
<b>Suzanne Pasquier Rossier</b> (Redactura, NE)	01-01-2013	31-12-2019
<b>Edy Salmina</b> (Advocat, TI)	01-01-2016	31-12-2019
<b>Mascha Santschi Kallay</b> (Advocata e cussegliadra da communica- ziun, LU)	01-01-2016	31-12-2019
<b>Reto Schlatter</b> (Manader da studis, ZH)	01-01-2015	31-12-2019
<b>Maja Sieber</b> (Giurista, ZH)	01-01-2016	31-12-2019
<b>Stéphane Werly</b> (Incumbensà chantunal da la protecziun da datas e docent per dretg da medias, GE)	01-01-2012	31-12-2019

### Secretariat da l'Instanza

Secretariat giuridic	en uffizi dapi	per
<b>Pierre Rieder</b> (Manader dal Secretariat)	01-10-1997	90 %
<b>Ilaria Tassini Jung</b>	21-08-2012	60 %
Chanzlia	en uffizi dapi	per
<b>Nadia Mencaccini</b>	01-05-2006	50 %

## Agiunta II: Indicaziuns statisticas per l'interval da 1984 – 2018



	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

### Recurs/cas

entrads	39	23	21	18	24	32	40	50	18	16	13	28	21	25	18	25	25	22
liquidads	31	25	23	16	17	36	35	42	29	22	10	23	29	24	16	28	26	20
pendents	8	6	4	6	13	9	14	21	10	4	8	13	5	6	8	5	4	6

### Legitimazion

recurs populars / interess public	11	8	6	5	9	11	31	33	10	7	9	16	17	20	14	20	25	16
recurs da singuls	28	15	15	13	15	21	9	17	8	9	4	12	4	5	4	5	0	6
departament																		

### Recurs cunter

Radio	13	8	5	6	4	10	7	15	6	4	5	4	3	2	2	4	2	3
Television	26	15	16	12	20	22	33	35	12	12	8	24	18	23	16	21	23	19
Servetschs-online																		

SSR / RDRS / SRF Radio	11	6	3	3	3	7	6	13	5	2	4	3	2	2	2	2	2	1
SSR / TVDRS / SF / SRF Fernsehen	13	9	12	7	14	16	29	29	11	8	5	20	17	16	11	13	16	12
SSR / RSR / RTS Radio	2	2	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SSR / TSR / RTS TV	9	5	5	4	4	5	4	3	1	3	1	3	0	4	4	2	1	1
SSR / RSI Radio	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	1
SSR / RSI TV	2	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	1	0	1	0	1	1	3
SSR / RTR Radio Rumantsch	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SSR / diversas emissiuns	1	0	1	1	2	0	0	2	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0
SSR / ulteriura purschida publicistica (upp)										0	0	0	0	0	0	2	0	0
Radios locals	1	0	1	2	1	1	0	2	1	0	0	1	0	0	0	1	0	1
Televisiuns localas	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0
Ulteriurs realisaders privats da televisiun	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	3	5	3
Emess da l'exterior	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	2	0

### Liquidà cun

pacificaziun	0	0	0	0	0	6	2	1	2	1	0	2	1	0	0	0	0	0
brev da mediatur	3	2	1	3	2	6												
decisiun da betg entrar	3	6	5	1	0	10	7	8	1	9	3	6	14	7	2	4	4	5
decisiun materiala	23	16	13	10	14	12	24	32	23	12	7	14	14	17	14	22	22	15
retratg	2	1	4	2	1	2	2	1	3	0	0	1	0	0	0	2		0

### Decisiuns materialas

nagina violaziun da la concessiun	23	14	13	10	11	10	24	29	21	11	8	10	13	13	10	14	19	14
violaziun da la concessiun	0	2	0	0	3	2	0	3	2	1	2	4	1	4	4	8	3	1

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

### Recurs/cas

entrads	18	14	25	20	20	30	25	16	14	18	20	18	20	26	19	31	26
liquidads	18	17	20	21	22	19	21	25	13	23	20	18	14	23	28	16	27
pendents	6	3	8	7	7	17	21	11	13	9	9	8	11	15	6	21	20

### Legitimazion

recurs populars / interess public	15	12	20	13	15	19	17	7	9	12	10	9	15	16	16	23	22
recurs da singuls	3	2	5	7	5	10	7	9	5	6	10	9	5	10	3	8	4
departament						1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

### Recurs cunter

Radio	7	2	1	2	3	5	6	2	2	2	2	4	6	11	4	5	2
Televisiun	11	12	24	18	17	25	19	14	12	16	18	14	14	15	14	19	24
Servetschs-online															1	7	0

SSR / RDRS / SRF Radio	4	2	0	2	3	3	5	1	2	1	2	4	4	7	3	4	1
SSR / TVDRS / SF / SRF Fernsehen	5	7	19	11	7	16	15	11	6	10	11	10	9	9	10	17	15
SSR / RSR / RTS Radio	1	0	1	0	0	1	1	0	0	0	0	1	2	1	1	0	0
SSR / TSR / RTS TV	4	2	1	1	0	6	1	2	3	3	3	2	3	5	2	0	6
SSR / RSI Radio	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0
SSR / RSI TV	0	1	3	5	2	2	1	1	0	0	1	0	0	1	1	1	2
SSR / RTR Radio Rumantsch	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
SSR / diversas emissiuns	0	0	0	0	2	0	0	0	0	2	1	1	1	1	1	0	0
SSR / ulteriura purschida publicistica (upp)	0	0	0	0	1									1	7	0	
Radios locals	0	0	0	0	0	1	0	1	1	2	0	0	0	1	0	0	1
Televisiuns localas	0	0	0	0	2	1	1	0	1	0	2	0	0	0	0	0	1
Ulteriurs realisaders privats da televisiun	2	2	1	1	3	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0
Emess da l'exterior	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

### Liquidà cun

pacificaziun	0	0	0	0	0												
brev da mediatur																	
decisiun da betg entrar	1	3	3	3	8	4	6	5	2	3	3	2	2	3	4	8	3
decisiun materiala	17	12	16	18	14	14	15	20	11	19	16	15	12	19	24	8	24
retratg	0	2	1	0	0	1	0	0	0	1	1	1	0	1	0	0	0

### Decisiuns materialas

nagina violaziun da la concessiun	10	11	12	11	10	9	11	16	8	13	12	13	11	16	20	7	20
violaziun da la concessiun	7	1	4	7	4	5	4	4	3	6	4	2	1	3	4	1	4





**Autoritat da recurs independenta  
davart radio e televisiun AIRR**

Christoffelgasse 5  
3003 Berna

Tel. 058 462 55 38

[www.ubi.admin.ch](http://www.ubi.admin.ch)  
[info@ubi.admin.ch](mailto:info@ubi.admin.ch)  
Twitter: @UBI\_AIEP\_AIRR